

## Pemalut Reben Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat

### ARAHAN PENGGUNAAN

### BAHASA MELAYU

### PENERANGAN PRODUK

Pemalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat adalah pemalut yang lembut, steril, bukan tenunan yang diperbuat daripada satu lapisan sodium karboksimetilselulosa yang diisi dengan 1.2% perak ionik (agen antimikrobl), yang dipertingkatkan oleh garam disodium asid etilenediaminetetraasetik (EDTA) dan benzetonium klorida, dan diperkuat oleh fiber selulosa yang dihasilkan semula.

Pemalut ini menyerap cecair luka dan bakteria dan berubah menjadi gel yang lembut yang mengekalkan persekitaran lembap untuk menyokong proses penyembuhan badan, membantu mengurangkan risiko jangkitan luka dan membantu dalam penyingkiran tisu yang tidak berdaya hidup dari luka (debridmen autolitik), tanpa merosakkan tisu yang baru terbentuk. Perak ionik di dalam pemalut membunuh mikroorganisma patogenik, baik planktonik dan dalam biofilem bakteria, termasuk bakteria luka, ragi dan kulat. Pemalut juga mengganggu dan menyerap biofilem, menghalang pembentukan/pembentukan semula biofilem dan meningkatkan kecekapan pemindahan perak kepada mikroorganisma. Pemalut sendiri juga menyediakan penghalang antimikrob untuk melindungi tapak luka.<sup>1</sup>

### INDIKASI

Pemalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat boleh digunakan seperti yang dinyatakan dalam ARAHAN PENGGUNAAN untuk pengurusan:

- luka di mana terdapat jangkitan atau peningkatan risiko jangkitan;
- ulser kaki diabetes, ulser kaki, (ulser stasis vena, ulser arteri dan ulser kaki etiologi campuran) dan ulser/kudis tekanan (ketebalan sebahagian & penuh);
- luka pembedahan;
- luka traumatik;
- luka yang mudah berdarah, seperti luka yang telah dikeluarkan secara mekanikal atau pembedahan;
- luka onkologi dengan eksudat seperti tumor fungoides-kutaneus, karsinoma berfungus, metastasis kutaneus, sarkoma Kaposi dan angiosarkoma;
- luka di mana bakteria merupakan punca yang disyaki (atau faktor dalam) tahap kronik/ketidakmajuan;
- luka terbakar ketebalan separa (darjah kedua) dan tapak penderma;
- kaviti dan luka dalam termasuk sinus, luka membesar di bawah dan luka menjejak.

### KONTRAINDIKASI

Pemalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat tidak seharusnya digunakan pada individu yang sensitif kepada atau sesiapa yang pernah mengalami tindak balas alergi kepada perak, sodium karboksimetilselulosa, garam disodium asid etilenediaminetetraasetik (EDTA) atau benzetonium klorida.

### LANGKAH BERJAGA-JAGA DAN PEMERHATIAN

- **Amaran:** Kesterilan adalah dijamin melainkan jika beg telah rosak atau dibuka sebelum penggunaan. Jika bungkusan produk rosak, jangan gunakan.
- Peranti ini hanya untuk penggunaan tunggal dan tidak boleh digunakan semula. Penggunaan semula boleh menyebabkan peningkatan risiko jangkitan atau pencemaran silang. Sifat fizikal peranti mungkin tidak lagi optimum untuk kegunaan asal.
- Oleh sebab proses pensterilan, mungkin ada sedikit bau semasa membuka bungkusan utama.
- Semasa proses penyembuhan biasa badan, tisu tidak berdaya hidup dikeluarkan dari luka (debridmen autolitik), yang pada mulanya boleh membuatkan luka akan kelihatan lebih besar.

- Pembalut reben boleh dipotong, jika diperlukan sebelum digunakan, merentasi reben yang lebih sempit. Memotong di sepanjang dimensi lebih panjang reben tidak seharusnya dilakukan.
- Sekiranya anda mengalami kesukaran membuka pembalut, ia perlu direndam dengan air atau salin steril sehingga ia dibuka dengan mudah. (Untuk luka terbakar ketebalan separa, rujuk seksyen dalam ARAHAN PENGGUNAAN).
- Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat menyediakan persekitaran lembap yang menyokong pertumbuhan saluran darah baharu, oleh itu, saluran darah yang baru terbentuk mungkin sekali-skala menghasilkan cecair luka yang bercampur darah.
- Pembalut ini tidak serasi dengan produk berasaskan minyak, seperti petrolatum.
- Untuk pilihan pembalut sekunder rujuk kepada ARAHAN PENGGUNAAN.
- Langkah sokongan yang sesuai hendaklah diambil di mana dinyatakan (cth. Penggunaan mampatan berperingkat dalam pengurusan ulser kaki vena atau langkah pelepasan tekanan langkah dalam pengurusan ulser tekanan, antibiotik sistemik dan pemantauan kerap dalam rawatan jangkitan luka, melepas muatan dan kawalan glukosa darah untuk ulser diabetik, dll.).
- Pembalut ini tidak bertujuan untuk digunakan sebagai span pembedahan.
- Klinisian/Pakar kesihatan perlu sedar bahawa terdapat data yang sangat terhad pada penggunaan produk yang mengandungi perak secara berpanjangan dan berulang, terutamanya dalam kalangan kanak-kanak dan neonat.

#### **ARAHAN PENGGUNAAN**

- Sebelum mengenakan pembalut, bersihkan kawasan luka dengan pembersih luka yang sesuai.
- Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat perlu menindih sekurang-kurangnya 1 cm ke atas kulit sekitar luka.
- Semasa menggunakan pembalut ini dalam kaviti, luka menjejak dan sinus, tinggalkan sekurang-kurangnya 2.5cm di luar luka untuk memudahkan mendapatkannya semula.
- Apabila menggunakan pembalut ini dalam luka yang dalam, hanya isi luka sehingga 80%, kerana pembalut ini akan mengembang untuk mengisi ruang luka apabila terkena cecair luka.
- Pembalut ini disyorkan untuk digunakan dengan:
  - pembalut penutup penahan kelembapan seperti Hidrokoloid dalam luka yang meleleh perlahan kepada luka yang meleleh dengan sederhana.
  - pembalut penutup bukan pelekat seperti pembalut busa atau pad kain kasa, dalam luka yang meleleh dengan banyak.
  - untuk luka kering, rujuk kepada seksyen UNTUK LUKA KERING di bawah.
- Lihat sisipan pakej pembalut penutup individu untuk mendapatkan arahan lengkap untuk digunakan.
- Semua luka perlu diperiksa secara kerap. Tanggalkan pembalut ini apabila dinyatakan secara klinikal (iaitu kebocoran, pendarahan berlebihan, kesakitan meningkat) atau selepas maksimum tujuh hari.

#### **LUKA TERBAKAR KETEBALAN SEPARA (DARJAH KEDUA);**

- Sebelum mengenakan pembalut, bersihkan kawasan luka dengan pembersih luka yang sesuai.
- Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat perlu menindih sekurang-kurangnya 5 cm ke atas kulit sekitar luka terbakar atau Pembalut AQUACEL Ag+ Hydrofiber lain di sebelahnya.
- Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat perlu ditutup dengan pad penyerap steril dan dikemaskan dengan pita perubatan atau pembalut pengekalan.
- Tanggalkan pembalut penutup secara berkala dan periksa Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat semasa ia di tempatnya pada luka.
- Pembalut perlu ditukar seperti yang ditunjukkan secara klinikal (cth. ketepuan, kebocoran, ketidakselesaian yang semakin meningkat).

- Dalam indikasi ini, lekatan kepada tapak luka Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat merupakan ciri yang diinginkan.

#### Penilaian kekemasan

Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat perlu diperiksa untuk memastikan ia kemas pada luka terbakar. Tanggalkan pembalut penutup sekunder dan periksa pembalut untuk memastikan kemungkinan lekatan:

- Sekiranya pembalut **kemas**, pastikan pembalut tetap utuh; mana-mana kawasan yang tidak lekat perlu dibiarkan utuh kecuali penanggalan ditunjukkan secara klinikal. Apabila sebahagian daripada pembalut telah ditanggalkan, pembalut baharu boleh dipasang di atas pembalut melekat yang sedia ada.
- Sekiranya pembalut **tidak kemas**, ia perlu ditanggalkan jika ia tepu atau bocor, jika tidak ia boleh dibiarkan di tempatnya.

#### Penanggalan pembalut

- Sambil luka diepithelialias semula, pembalut sepatutnya terpisah atau mudah ditanggalkan. Untuk membantu penanggalan pembalut penuh, lembapkan lebih awal dengan salin steril. Jangan gunakan air.
- Untuk luka terbakar ketebalan separa (luka terbakar darjah kedua), Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat boleh ditinggalkan di tempatnya selama sehingga 14 hari atau sehingga dinyatakan secara klinikal.
- Jika luka terbakar dijangkiti, pemeriksaan kerap luka mungkin diperlukan.

#### UNTUK LUKA KERING

- Letakkan Pembalut Reben AQUACEL™ Ag+ Hydrofiber™ Dipertingkat dengan Perak dan Fiber Penguat pada luka dan basahkan dengan salin steril di atas kawasan luka sahaja. Ciri penyerapan menegak bagi pembalut ini akan membantu mengekalkan kawasan lembap di atas luka sahaja dan mengurangkan risiko maserasi. Tutup pembalut dengan pembalut penahan kelembapan seperti DuoDERM™ Ekstra Nipis untuk mengelakkan daripada mengeringkan pembalut dan kekemasan pembalut seterusnya kepada luka.

Simpan pada suhu bilik (10°C - 25°C/50°F - 77°F). Pastikan kering. Sekiranya maklumat atau panduan lanjut diperlukan, sila hubungi Perkhidmatan Profesional ConvaTec

<sup>1</sup> Aktiviti antimikrob telah ditunjukkan oleh asai mikrobiologi in vitro yang berkaitan.

© 2017 ConvaTec Inc.

®/™ menunjukkan tanda dagangan ConvaTec Inc.



Jangan Guna jika Bungkusannya Rosak



Jangan Guna Semula

STERILE R

Disterilkan dengan Sinaran Gamma

REF

Nombor katalog



Pastikan kering



Jauhkan daripada cahaya matahari



Batas suhu



Baca Arahan Penggunaan



Amaran



Nombor Lot



Tarikh Tamat Tempoh



Tidak Mengandungi Lateks Getah Asli